Metnitzer



Metnitz | Grades | Feistritz | Oberhof | Kärntnerisch Laßnitz



Informationen | Kleinanzeigen | Inserate

Wir wünschen allen Gemeindebürger:innen eine schöne Herbstzeit!

Ausgabe 03/2025

Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe: 25.11.2025



ades | Feistritz | f | neris |

Marktgemeinde Metnitz (04267) 220 | Fax: (04267) 220-10 metnitz@ktn.gde.at | www.metnitz.gv.at



Verwaltung

Auer Anja | 04267 220 12 anja.auer@ktn.gde.at Bauamt, Standesamt

<u>Dörflinger-Kotulsky Irina</u> | 04267 220 13 irina.doerflinger@ktn.gde.at Bauamt, Standesamt, Metnitzer Journal

Felsberger Christoph | 04267 220 11 christoph.felsberger@ktn.gde.at Finanzverwaltung, Meldeamt, Sozialamt

<u>Taferner Mag.ª Gerhild</u> | 04267 220 22 gerhild.taferner@ktn.gde.at Amtsleitung, Standesamt

Kall Anna-Sophie | 04267 220 23 anna-sophie.kall@ktn.gde.at Allgemeine Verwaltung

Amtsstunden für den Parteienverkehr

Montag- Freitag jeweils von 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr Sprechstunden des Bürgermeisters nach telefonischer Vereinbarung

Öffnungszeiten Postpartner

Montag-Freitag jeweils von 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr Ausschließlich Brief- und Paketdienst, kein Geldverkehr!

Bauhofarbeiter

<u>Auer Andreas</u> | 0664 276 99 85 Bauhofleiter, Klärwärter, Wassermeister, Badewart

<u>Hausharter Christoph</u> | 0664 102 51 97 Bauhofmitarbeiter

Ölweiner Gerald | 0664 768 18 78 Wassermeister, Bademeister

Redaktionsschluss

für die nächste Ausgabe ist am **25.11.2025**! Die Berichte und Inserate senden Sie bitte per E-Mail an irina.doerflinger@ktn.gde.at, Marktgemeinde Metnitz, Telefon 04267/ 220-13.

Bankverbindung für Spenden:

Empfänger: Marktgemeinde Metnitz "Metnitzer Journal"

IBAN: AT39 3947 5000 0071 3271

BIC: RZKTAT2K475

Verwendungszweck: Spende Metnitzer Journal

Impressum:

Medieninhaber und für den Inhalt verantwortlich: Marktgemeinde Metnitz, Marktplatz 4, 9363 Metnitz

Erscheinung: 4 x im Jahr

Blattlinie: Unabhängige Informationszeitschrift für die

Marktgemeinde Metnitz Erscheinungsort: 9363 Metnitz

Hersteller und Herstellungsort: Druckerei Ploder OG, 9330 Althofen

		erisch Laßnitz	Metn
Spenden		Pennartz Maria	
vom 27.05.2025 - 25.0	08.2025	& Konrad	€ 20,00
		Petschacher Iselor H	Ielene
Auer Georg	€ 20,00	& Anton	€ 25,00
Barth Karl	€ 20,00	Pirolt Josefine	€ 20,00
Benedikt Johanna	€ 20,00	Prieler Jutta	€ 10,00
Bergmann Norbert Engl Siegfried	€ 20,00 € 20,00	Rabitsch Elisabeth	€ 50,00
Fam. Dick	€ 20,00 € 30,00		€ 30,00
Feltrinelli Sibilla	€ 30,00 € 20,00	Salcher Ingrid & Alois	£ 20 00
Frattnig Sabine	0 20,00		€ 20,00
& Hanspeter	€ 20,00	Schneider Maria	€ 15,00
Gasser Peter	€ 20,00	Schoas Helmut	€ 15,00
Gschwind-Sgardelli A		Schoaß Karoline	€ 20,00
& Gschwind Otto	€ 25,00	Schrittesser	
Gucher Gerhard	€ 20,00	Herbert Mag. Dr.	€ 30,00
Gutmann Lena und Seiß Matthias	€ 35,00	Schuh Harald Ing.	€ 30,00
Hartenberger	€ 33,00	Senger Maria	€ 10,00
Manfred	€ 10,00	Stark Manfred	€ 20,00
Hartenberger	·	Staudach Peter	€ 15,00
Philipp	€ 75,00		•
Hashold Christine	0.15.00	Steger Gottfried	€ 15,00
& Johann	€ 15,00	Steiner Wolfgang	€ 20,00
Hofmeister Hubert	€ 20,00	Stückelberger Franz	€ 20,00
Hoi Gerald Franz Holzer Angelika	€ 20,00 € 20,00	Sumann Chrisitne	
Jeschonig Sigrid	€ 20,00 € 20,00	& Hermann	€ 20,00
Kabasser Edeltraud	€ 20,00	Trinker Elfriede	€ 10,00
Kall Sofia	€ 20,00	Wagner Maria Aloisi	а
Kerschbaumer	0 20,00	& Josef	€ 30,00
Veronika & Peter	€ 20,00	Wegscheider	
Klaming Helmut	€ 20,00	Marlene	€ 20,00
Klasen Elfriede		Wegscheider	
& Heinz Dieter	€ 15,00	Matthias	€ 10,00
Klemm-Sabitzer Christine	€ 30,00	Wenzl Gudrun	,
Kloss Beate	€ 30,00 € 15,00	& Friedrich	€ 20,00
Kottas Maria Loise	€ 20,00	Winner Friederike	€ 10,00
Kreuzer Dietmar	€ 20,00		€ 10,00
Kreuzer Peter	€ 20,00	Witschnig Elfriede	£ 20.00
Krobath Monika	€ 10,00	& Siegfried	€ 20,00
Ladinig Tanja	€ 20,00	Wohofsky Waltraud	6.45.00
Lamereiner Herbert	€ 20,00	& Manfred Dr.	€ 15,00
Leitner Siegbert	€ 20,00	Wurmitzer Siegfried	€ 20,00
Loitsch Hans	€ 20,00	Wurzer Eleonora	
Maier Lambert	€ 15,00	& Leonhard	€ 20,00
Maier Viktor	€ 20,00	Wurzer Ingrid	€ 20,00
Mattersdorfer	£ 20.00	Wurzer Isidor	€ 10,00
Herbert Mag. Moser Franz	€ 20,00 € 10,00	Wurzer Maria	
Nagele Johann	€ 10,00 € 20,00	& Marco	€ 10,00
Neuhold Anna	€ 20,00 € 20,00	Wurzer Oswald	€ 20,00
	•		•





Eheschließungen im August 2025:

02.08.2025 Stefan Göderle und Melanie Raunig-Göderle (Raunig)

06.08.2025 Lukas Oliver und Sabine Hausharter (Zimpernig)

09.08.2025 Martin und Christina Greiler (Bergner)

Die Marktgemeinde freut sich sehr, dass ihr euch für die Eheschließung in Metnitz entschieden habt und wünscht euch auf diesem Weg nochmals alles erdenklich Gute für eure gemeinsame Zukunft!



Juli 2025 - August 2025



93
70
90
78
66
93
68

Die Todesfälle werden der Redaktion – sofern die Angehörigen einer Veröffentlichung in der Zeitung zustimmen – von der Bestattung Vorreiter per E-Mail zugesandt!

Information Anrainerpflicht - Heckenschnitt

Liebe Gemeindebürger/Innen!

Das Gemeindeamt Metnitz fordert Sie hiermit dazu auf Ihre Bäume, Sträucher und Hecken, die in die Straße bzw. den Fußgängerweg ragen und somit die Verkehrssicherheit bzw. die Benützbarkeit beeinträchtigen It. § 91 Abs. 1 StVO zu schneiden bzw. zu entfernen.

Für sämtliche Unfälle, die sich aufgrund eines mangelnden Pflanzenrückschnitts ereignen, haftet die/der Liegenschaftseigentümer/in.

Wir empfehlen Ihnen deshalb, Ihre Bäume, Sträucher und Hecken rechtzeitig zurückzuschneiden.



KFZ KERSCHBAUMER

Untermarkt 10 9363 Metnitz

Telefon: 04267/8102

Mo-Fr: 08:00-17:30; Sa 08:00-12:00

§57a PickerlüberprüfungPKW bis 3,5 to

2-Rad & PKW

Stihl-Partner

Service Stihl

Verleih Gartengeräte

Traktor bis 50km/h Service Notstromaggregate

Tandem-Anhänger DPD Paketshop

Klimaservice Handel
Achsvermessung Winterreifen



Hydraulik-Service Anschlüsse Einpressen Schläuche





MÜLLABLAGERUNGEN UND VERBRENNEN VON KUNSTSTOFFEN STRENG VERBOTEN



Liebe Gemeindebürger/Innen!

Die Gemeinde erinnert alle Metnitzer/Innen daran, dass das Ablagern von Müll im Wald, auf Wiesen und öffentlichen Flächen strengstens verboten ist. Illegale Müllentsorgung belastet nicht nur die Umwelt, sondern verursacht auch hohe Kosten, die letztlich von der Allgemeinheit getragen werden.

Ebenso weisen wir ausdrücklich darauf hin, dass das Verbrennen von Folien, Kunststoffabfällen und ähnlichen Materialien nicht erlaubt ist. Beim Verbrennen von Kunststoffen entstehen gesundheitsschädliche und umweltgefährdende Gase, die Boden, Luft und Wasser belasten.

Bitte entsorgt eure Abfälle ausschließlich über die vorgesehenen Sammelstellen.

Wir danken allen Bürgerinnen und Bürgern für ihr verantwortungsbewusstes Handeln zum Schutz unserer Umwelt!!!!

Zur Erinnerung nochmals die kommenden Müllsammeltermine:

Termine Altstoffübernahmestelle Teichl				
Übernommen wird:	NICHT übernommen wird:			
Sperrmüll	Haus (Rest)müll/Altpapier			
Silofolien	Kühl- und Gefrierschränke, TV-Geräte/Monitore			
Bauschutt	Problemstoffe/Kunststoffe			
Alteisen und Schrott	Altreifen, E-Schrott			
Freitag, 03.10.2025	Freitag, 07.11.2025			

ÜBERNAHMEZEIT: 08:00 bis 16:00 Uhr (Anlieferung außerhalb dieser Zeit ist nicht möglich!!)

Hausmüllabfuhr 2025					
Bereich I - WEST		Bereich II - Ost			
Oberhof	Wöbring/Oberalpe	Marienheim	Maria Höfl		
Mödring	Preining	Zwatzhof	Grades- Markt		
Schwarzenbach	Vellach	Klachl	Feistritz		
Unteralpe	Metnitz- Markt Teichl Sch		Schnatten		
ABFUHRTAG	TERMIN	ABFUHRTAG	TERMIN		
Dienstag	16.09.25	Dienstag	30.09.25		
Dienstag	14.10.25	Dienstag	28.10.25		
Dienstag	11.11.25	Dienstag	25.11.25		
Mittwoch*	10.12.25	Montag*	22.12.25		

Abfuhrtermine gelbe Säcke							
Montag	06.10.25	Montag	03.11.25	Freitag*	28.11.25	Montag	29.12.25

*Terminverschiebung aufgrund von Feiertag





	ALTPAPIER					
	!! Achtung !! - ab 2025 nur mehr 2 Bereiche					
Bere	eich I	Bereich II				
Klachl	Teichl	Feistritz	Oberhof			
Marienheim	Vellach	Grades	Schnatten			
Metnitz	Zwatzhof	Maria Höfl	Schwarzenbach			
Preining		Mödring	Unteralpe			
		Oberalpe	Wöbring			
Abfuhrtermine		Abfuhr	termine			
Freitag	26.09.25	Freitag	10.10.25			
Freitag	07.11.25	Freitag	21.11.25			
Donnerstag*	18.12.25					

!!! Achtung !!! Achtung !!! Achtung !!!

Wir bitten Sie höflichst Ihren Altpapiercontainer am Vortag bzw. bis spätestens 6 Uhr des Abfuhrtermines an der Grundstücksgrenze bzw. Hauseinfahrt zur Entleerung bereit zu stellen.

!! Nicht bereit gestellte Container werden nicht entleert !!

Termine Abholung Altglas							
Dienstag	23.09.25		Dienstag	04.11.25		Dienstag	16.12.25
Dienstag	14.10.25		Dienstag	25.11.25			

Termine PROBLEMSTOFFSAMMLUNG aus Haushalten und Übernahme ELEKTROALTGERÄTE		
Freitag, 03.10.2025	von 08:00 bis 14:00 Uhr - Parkplatz Lagerhaus Metnitz	

Übernahme von Altspeiseölen und Altspeisefetten
Übernahme jeden Montag (außer Feiertags) von 09:00 bis 11:00 Uhr bei der Kläranlage- Metnitz.

Foliensammlung 2025 Maschinenring Gurk

Im November bietet der Maschinenring erneut eine Entsorgungsmöglichkeit für Silofolien an. Der genaue Termin steht derzeit noch nicht fest. Sie werden rechtzeitig über unsere Homepage oder im Kärntner Bauer informiert.



Ihr persönlicher Berater vor Ort!

Bezirksdirektor Andreas Maier

Tel.: 0664 / 23 66 495

Sicherlich. | KLV







NACHRUF





Wir nehmen Abschied von Altbürgermeister Hans Köstenberger

Ein besonderer Mensch, ein großer Denker, ein bedeutender Teil in der Geschichte von Metnitz – das alles war und bleibt Hans Köstenberger.

Vor einigen Wochen hat Hans im 91. Lebensjahr seine Augen für immer geschlossen und rückschauend können wir auf sein bewegtes Leben voller Verantwortung, Fürsorge und Pflichtbewusstsein blicken.

Sein ganzes Leben stellte er in den Dienst seiner Familie, diversen Vereinen, der Politik und der Marktgemeinde Metnitz.

In den 19 Jahren als Bürgermeister hat er sehr viel bewegt und in jedem Ortsteil und jedem Seitengraben sind die Spuren seiner Arbeit bis heute sichtbar.

Bestimmtheit, Zuverlässigkeit, Hilfsbereitschaft und Pünktlichkeit waren nur einige seiner Eigenschaften, mit welchen er die Gemeinde prägte und führte.

Sein Vermittlungsgeschick half nicht nur der Gemeinde bei der Lösung von Herausforderungen, sondern auch die Gemeindebürger/Innen fanden bei ihm immer ein offenes Ohr und er versuchte stets bei der Vermittlung und der Lösungsfindung zu begleiten und zu unterstützen.

Nun ist es an der Zeit, im Namen der Marktgemeinde Metnitz und der Metnitzer Bevölkerung einen Dank auszusprechen. Einen Dank für den unermüdlichen Einsatz, das Engagement und die fortwährenden Bemühungen von Hans. Ein Dank von seinen Weggefährten, seinen Nachfolgern, seinen ehemaligen Mitarbeitern und all jenen, denen er zu Lebzeiten mit seiner Freundlichkeit begegnet ist.

Wir alle werden sein Andenken stets in Ehren halten und sprechen der Familie und allen Angehörigen auf diesem Weg noch einmal unser aufrichtiges Mitgefühl aus.

"Begrenzt ist das Leben, doch unendlich ist die Erinnerung."

Im Namen der Marktgemeinde Metnitz Peter Grabner

• JAGD
• REITSPORT
• FISCHEREI HAUS DER JAGD

WAFFEN GRUBER

8850 Murau•Anna Neumann Str. 22•Tel. 03532/2630 www.waffengruber.at





Haiterbach im Juli 2025



Nachruf

Die Stadt Haiterbach trauert um

Hans Köstenberger

Altbürgermeister der Marktgemeinde Metnitz Ehrenbürger der Stadt Haiterbach

Der Verstorbene war von 1984 bis 2002 Bürgermeister der Haiterbacher Partnerstadt Metnitz in Kärnten. Hans Köstenberger hat in seiner Amtszeit als Bürgermeister die Städtepartnerschaft zwischen Haiterbach und Metnitz sehr engagiert begleitet, unterstützt und vorangetrieben.

Für sein herausragendes Engagement um die Städtepartnerschaft wurde ihm anlässlich seiner Verabschiedung aus dem Amt des Bürgermeisters von Metnitz im Jahr 2003 das Ehrenbürgerrecht der Stadt Haiterbach verliehen. Zuvor hatte Hans Köstenberger bei den Feierlichkeiten des 25jährigen Jubiläums der Partnerschaft zwischen Haiterbach und Metnitz im August 1992 die Goldene Medaille der Stadt Haiterbach erhalten.

Wir verlieren mit Hans Köstenberger einen liebenswerten Freund, der sich mit viel Herzblut, persönlichem Engagement und bei vielen Besuchen in Haiterbach um die Ausgestaltung dieser Städteverbindung eingesetzt hat.

Den Angehörigen gehört unsere aufrichtige Anteilnahme. Wir werden Hans Köstenberger in guter Erinnerung behalten.

Im Namen des Gemeinderats und der Stadtverwaltung Haiterbach

Kerstin Brenner Bürgermeisterin









04. August 2025 bis 08. August 2025

Riesiger Erfolg

Wir, der SK Metnitztal-Flattnitz, haben heuer zum ersten Mal in Kooperation mit der Marktgemeinde, ein Sommercamp hier in Metnitz veranstaltet. Es nahmen 41 Kinder daran teil, wovon 35 Metnitzer Kinder, 2 Kinder, deren Eltern gebürtige Metnitzer sind und 4 Kids aus Klagenfurt, die alljährlich bei unserem Schikurs mitmachen, dabei waren. Es war für uns, auch als Ski-Klub, eine große Herausforderung, doch Kerstin Wolfger stellte ein Programm zusammen, das bis ins kleinste Detail durchdacht war. Die Regionalität stand im Mittelpunkt.

Unser Programm:

Montag: An diesem Tag fand die Kennenlernphase statt, viele neu angeschaffte Spiele wurden probiert.

Dienstag: Der SKMF arbeitete mit den einheimischen Vereinen zusammen und die Kids waren begeistert. Ein herzliches Dankeschön geht an:



SV Oberes Metnitztal: Patrick Strainer und Philipp Pirold

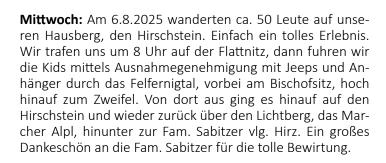


TC Metnitz: Josef Ölweiner



Leiter Veronika

Wir haben auch eine Kreativprogramm angeboten, wo Sommertaschen wundschön bemalt wurden.











Donnerstag: Wir lernten neue Spiele, Staffeln und auch einen Tanz. Am Nachmittag wurde dann unser Naturbadeteich in Beschlag genommen.

Freitag: Am Vormittag fand ein Stationenbetrieb in Form eines Wettkampfes statt, unter dem Motto "Groß hilft Klein und Klein hilft Groß". Um 14 Uhr folgte unser Abschluss. Der einstudierte Tanz wurde von den Jüngsten aufgeführt und anschließend wurde die Siegerehrung durchgeführt. Bürgermeister, Vizebürgermeister, Gemeinderäte und auch die Amtsleiterin der Gemeinde waren anwesend und überraschten die Kids mit Eis.









Unser Naturbadeteich konnte an drei Tagen, bedingt durch das traumhafte Wetter, voll genutzt werden. Auch die vom Verein neuangeschafften StandUp-Paddels waren ein Goldgriff und bei den Kids mega beliebt.





Ein herzliches Dankeschön geht an:

- Sponsor Mag.vet. Manfred Wutte
- Sponsor Helmut Legat
- Isolde Hashold (Eis)
- Jutta Seidl (Süßigkeiten)
- Gasthaus zur Bruni

- Fr. Anna-Sophie Kall für die Kooperation
- Würstlhex, Karin Eger, für das Mittagessen
- Fam. Krumlacher für den Pizzadienst
- Unserem gesamten Team des SKMF (Mehlspeisendienst)

Es machte sichtlich allen Freude. Betreuerinnen und Kids hatten viel Spaß zusammen und man konnte am Strahlen der Kinder erkennen, dass es ihnen gefallen hat. Harald Serafin würde sagen:

"Das war wunderbar!" – Nächstes Jahr wieder!









Eure Betreuerinnen: Kerstin Wolfger, Theresa Tschernig, Theresa Zwinger, Valentina Engl, Sandra Kandolf, Dietlinde Wolfger









s | Feistritz | f | itz | Oberho | neris | nitz | merisch Laßnitz | Metnitz |

Herzlichen Dank an den SK Metnitztal-Flattnitz!

Die Marktgemeinde Metnitz möchte sich von ganzem Herzen beim SK Metnitztal-Flattnitz für die großartige Organisation und Gestaltung des Sommercamps 2025 bedanken. Euer unermüdlicher Einsatz, die kreative Ideenfindung und die liebevolle Planung haben es ermöglicht, dass 41 Kinder eine unvergessliche Zeit in Metnitz erleben durften. Dank eures Engagements konnten die Kinder nicht nur neue Freundschaften schließen, sondern auch wertvolle Erfahrungen in der Natur sammeln und an spannenden Aktivitäten teilnehmen. Die sorgfältige Auswahl der Programme und die Einbindung der Regionalität haben das Camp zu einem besonderen Erlebnis gemacht, das die Kinder sicherlich noch lange in Erinnerung behalten werden. Euer Team hat mit viel Herzblut dafür gesorgt, dass jedes Kind Spaß hat und dafür gebührt euch unser größter Respekt und Dank!

Pfingstturnier Eisstock





Heuer musste das traditionelle Pfingstturnier in Oberhof aufgrund des regnerischen Wetters am 9.6.2025 kurzfristig abgesagt werden. Anstelle eines Fußballspiels am Sportplatz wurde stattdessen ein Eisstockturnier beim Gasthof Lindenwirt ausgetragen. Neben den beiden Schiedsrichtern war auch die Eiserne Union wieder Teil des Stammpublikums. Zusätzlich kamen Gäste aus Oberhof, Metnitz und sogar Wien um mitzuspielen und alle anzufeuern.

Vielen Dank an die Familie Steindorfer, Gasthof Lindenwirt, für die Bewirtung und an alle für's Dabei-Sein! So konnte aus einem regnerischen Tag das Beste herausgeholt werden. Auf ein Wiedersehen nächstes Jahr freuen sich "da Fermitsch Flo" und "da Zotter Ronny".









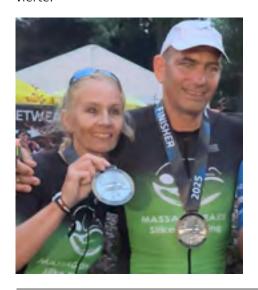
Metnitzer Journal

Starker Auftritt beim Ironman

Silke Klaming überzeugte am 15. Juni 2025 beim Ironman in Klagenfurt mit einer herausragenden Leistung:

In der Langdistanz errang sie in ihrer Altersklasse den 3. Platz bei den Österreichischen Meisterschaften.

An ihrer Seite ebenfalls mit vollem Einsatz: Ehemann Roland, der auch die komplette Distanz erfolgreich absolvierte.



Gemeinsam bewältigten sie: 3,8 Kilometer Schwimmen 180 Kilometer Radfahren und 42 Kilometer Laufen

Eine beeindruckende sportliche Leistung!
Wir sind sehr stolz auf Fuch!

Wir sind sehr stolz auf Euch! Helmut und Irmgard



Herzlichen Dank

Für die zahlreichen Zeichen der Anteilnahme, die uns in den schweren Stunden des



Abschieds zuteilwurden, möchten wir uns von Herzen bedanken.

Unser besonderer Dank gilt:

- dem privilegierten Metnitzer Schützenkorps für die festliche Umrahmung des Gebets und der Trauerfeier,
- allen, die bei der Vorbereitung und Gestaltung der Trauerfeier geholfen haben.
- der Stadtkapelle Haiterbach sowie allen, die uns durch Beileidsschreiben, Kerzen und tröstende Worte ihre Anteilnahme bekundet haben.

Diese Wertschätzung und Verbundenheit haben uns in unserer Trauer Trost gespendet.

Die Trauerfamilie



9361 St. Salvator/Friesach • Barbarabadweg 2

Tel. 0660/71 10 170 • Mail: pichler-bau@aon.at



heris neris nitz

Antony Petschacher

Geschätzte LeserInnen! Mit freundlichen Grüßen in die Heimat wünsche ich Ihnen alles Gute für ein Bewahren unserer herrlichen Heimat und verbleibe MFG als ihr in dankbewusster Treue herzlich verbundener Antony Petschacher.



"Farbenfrohe Lebensbejahung!"©2025 Copyright Anton Petschacher

"Eine sinnhafte Völkereinigkeit
würde ein längst fälliges globales
Zusammenwirken bescheren!
Dieser Erkenntnissegen beende
auch den Teilungsgerechtigkeit
missachtenden Ressourcenraub
raubritterlicher Konzerne!

Eine überlebensgerecht handelnde Völkergemeinschaft bewahre zudem die paradiesische Erde und ihren, beherbergtes Leben so unnachahmlich mütterlich nährenden Segen!"

Antony Petschacher

Danken wir Gott
aus tiefstem Ehrempfinden
dass Er uns stets erkennen ließe
seiner göttlichen Liebe
sinnreich befriedend Kräfte.

Er uns erbeten führen möge mit seinem geistveredelnden Segen, fortan wachsam erkennen ließe seine am irdischen Paradies bezeugte Schöpfergüte.

Antony Petschacher

"Bleiben wir zuversichtlich und wirken wir dafür, dass der Segen der Wahrheit, der Güte und die eines erbetenen Schöngeistes wiederum eine sinnhafte Geltung erlangen!" Kultur gebiert sich in Nährböden friedenbewahrten Seins, aus ihnen erwächst das evolutionsgebundene Wirken lebensverbessender Wandlungskräfte.

Antony Petschacher

"Gott gab uns den Schlüssel zum Leben, seine erbetenen Kräfte unser Leben zu meistern, ohne zu wanken verankert in seiner Hand."

Antony Petschacher



MetnitzerJournal

Frühkindliche Leseförderung im Gurk- und Metnitztal

Ein LESEreiches Jahr ist zu Ende gegangen und es ist an der Zeit, kurz Resümee zu halten. Ich kann nur sagen: Viele Kinder, viele Bücher, viel gelesen!

Jeden Monat habe ich den Kindergarten in Metnitz und Grades besucht und 4 Kindergärten im Gurktal. Ich habe monatlich eine Kiste Bücher mitgebracht - zum Lesen im Kindergarten, zum Mit-nach-Hause-nehmen, zum Durchblättern, zum Schmökern. Ich habe meine besten Kinderbücher hervorgeholt und vorgelesen. Wir hatten musikalische Umrahmung mit der Querflöte, Instrumentenvorstellung mit Kathrin Kurej (Hornlehrerin Musikschule Althofen-Friesach-Metnitz), Buchvorstellungen anderer Autorinnen und ein Lesetagebuch wurde an 117 Kinder ausgeteilt. Für ein ausgefülltes Journal gab es für jedes Kind, dank der Sponsoren - Buch-Papier-Basteln-Spielwaren Schöffmann, SPARmarkt Metnitz, VOLKSBANK Friesach - ein kleines Geschenk. Ich hoffe, das Lesetagebuch wird auch zu einer schönen Erinnerung für die Kinder. Ich habe Buchtipps verfasst, die in den Kindergärten ausgehängt wurden. Danke an dieser Stelle an die Marktgemeinde Metnitz für die Übernahme der Druckkosten und anderer, kleinerer Materialkosten.

Also, summa summarum, ein erfolgreiches und für die Kinder hoffentlich schönes und motivierendes LESEKindergartenjahr!

Das Projekt der frühkindlichen Leseförderung wurde ursprünglich vor über 10 Jahren von Christina Bauschke, ehemalige Verlegerin vom Memoiren Verlag Bauschke in Glödnitz, ins Leben gerufen. Lange ehrenamtlich tätig, wird ihr Herzensprojekt mittlerweile vom Land Kärnten gefördert. Letztes Jahr habe ich das Projekt übernommen und somit sind auch der Pfarrkindergarten Metnitz und das Gradeser Spatzennest dazu gekommen, neben den Gurktaler Urgesteinen: Kindergarten Glödnitz, Deutsch-Griffen, Weitensfeld und Strassburg. Fast 400 Kinderbücher stehen zur Verfügung und dank dem Wirtschaftsstammtisch Metnitz kann



der teils veraltete Bestand erneuert werden.

Hoffentlich kann ich das Projekt noch lange fortführen – Kinder lieben Bücher, Kinder lieben es, wenn ihnen vorgelesen wird; LESEN ist eine wunderbare Beschäftigung und eine Schlüsselkompetenz im Leben unserer Kinder! In diesem Sinne: Auf die Bücher, fertig, los!







Holzschlägerung

Holzbringung

Forststraßensanierungen



Höhenstraße 16a 9363 Metnitz Tel: 0676/ 96 11 944

Tel: 0676/ 50 62 939

Mail: holzschlaegerungengl@gmail.com

NEUIGKEITEN BEI DER EEG R² -**REGIONAL UND REGENERATIV**

NEUE TARIFE

Der Erfolg erlaubt es uns, Ihnen noch attraktivere Tarife anzubieten:



Kein Mitaliedsbeitrag mehr



10 ct/kWh für Einspeiser*

abzüglich 2,73 ct/kWh Netzkostenersparnis Elektrizitätsabgabe

0,796 ct/kWh Ökostrombeitrag



10 ct/kWh für Bezieher*

*1 ct/kWh wird als Verrechnungsbeitrag eingehoben



WERDEN SIE MITGLIED!

Anmeldungen mit Name und Wohnadresse an:

E-Mail: info@eeg-r2.at

Tel.: 04262/2288-12

Mobil: 0676/4114232

Sie erhalten anschließend die digitale Einladung.

energie digita



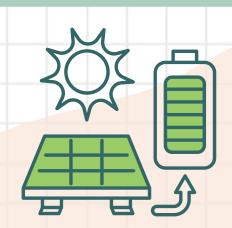
NEUE PLATTFORM

Unter <u>www.energiedigital.at</u>

können Sie nun den in die EEG R² eingespeisten bzw. aus der EEG R² bezogenen Strom abfragen. Als Bestandskunde einfach ein neues Passwort anfordern und los geht's!

INTEGRATION VON **STROMSPEICHERN**

Die EEG R² unterstützt künftig auch die Einbindung von Stromspeichern. Bei Interesse bitte um Nachricht.







MetnitzerJournal

Tagesausflug der Metnitzer Senioren

Bei strahlendem Wetter machten die Metnitzer Senioren einen Tagesausflug zur 3- Wiesenhütte auf der Grebenzen, wo uns ein Almboden mit reich blühender Alpenflora erwartete: Bei einer kurzen Wanderung, für die uns bis zum Mittagessen noch Zeit blieb, erspähten wir u.a. den großen und kleinen Enzian, sowie der Almrausch, der "grantige Jager " und auch die Teufelskralle.

Hier konnten wir den schon unerträglichen hohen Temperaturen entfliehen und die angenehmere kühle Almluft atmen.

Die erwartete Rundum - Aussicht vom Gipfel vermissten wir zwar wegen der sehr diesigen Luft, die sich wegen der großen Hitze im Land ausbreitete.

Unseren, den Temperaturen geschuldeten, Flüssigkeitsbedarf stillten wir schließlich mit einem großen "Kühlen" zum Essen, ehe wir nach 3- stündigem Aufenthalt wieder die steile und kurvenreiche Rückfahrt antraten. Ein großes Kompliment dem Busfahrer, der

immerhin einen großen Bus steuern musste!!!!

Zum Ausklang dieses wunderschönen Tages wurde noch in Neumarkt ein kurzer Stopp eingelegt, um sich im Gastgarten einer Konditorei, deren Besitzer übrigens Oberhofer ist, ein Eis zu gönnen.

Der Tag begann und endete bei strahlendem Wetter!

J.L











eistrit

Ein Dankeschön

An dieser Stelle möchte ich mich für die große Anteilnahme zum Ableben unserer lieben Mutter Maria Zitzenbacher bedanken!

Ob nun persönlich, schriftlich, telefonisch, digital, entzündeter Kerzen, bezahlter hl. Messen, Blumengrüße, etc. - ein herzliches Dankeschön dafür!

Weiters möchte ich meinen großen Dank aussprechen- allen Mitarbeitern des Hauses Suavitas- die unsere Mutter bis auf zwei Tage genau - zweieinhalb Jahre so fürsorglich betreut haben, der Bestattung Vorreiter und deren Team - für die professionelle Unterstützung, Betreuung und schöne Abwicklung der Beisetzung, dem Herrn Pfarrer Dr. Ante Duv-

njak- für die berührenden und einfühlsamen Worte bei der Trauerfeier,

meinem Bruder Herbert - der unserer lieben Mutter schon die letzten zehn oder fünfzehn Jahre, so gut wie jeden Wunsch von den Augen abgelesen hat und immer zur Stelle war, wann immer sie ihn gebraucht hat und bei all jenen - die ein Stück des Weges, gemeinsam mit unserer lieben Mutter gegangen sind!

Ein herzliches Vergelts'Gott!

Tochter Sigrid

Hans Schrittesser feiert seinen 60. Geburtstag

Unser Kassier Hans Schrittesser hat am 26. Juli mit uns gemeinsam bei leckerem Essen und kühlen Getränken in seinen 60. Geburtstag hineingefeiert.

Am 27. Juli war es dann so weit – der große Ehrentag! Wir gratulieren dir, lieber Hans, im Namen des Go Metnitz ganz herzlich und sagen Danke für die Einladung zu diesem schönen Fest.





MetnitzerJournal

Gemeindemeisterschaft und feierliche Eröffnung der Tennisanlage!

Bei strahlendem Sommerwetter fand Mitte August die diesjährige **Gemeindemeisterschaft** in Metnitz statt – ein besonderes Ereignis, denn gleichzeitig wurde auch die **neu sanierte Tennisanlage offiziell eröffnet**.

Zahlreiche Besucherinnen und Besucher verfolgten die spannenden Spiele und freuten sich über die rundum erneuerte Anlage, die seit Anfang des Jahres wieder allen Tennissportbegeisterten zur Verfügung steht.

Die feierliche Eröffnung wurde von Bürgermeister Peter Grabner, dem aktuellen Obmann des Tennisvereins Josef Ölweiner sowie dem langjährigen Obmann und "Urgestein" des Vereins Norbert Waidhofer vorgenommen. In ihren Ansprachen betonten sie die Bedeutung des Sports für das Gemeindeleben und würdigten das große Engagement aller Beteiligten an der Sanierung.

Sportlich gesehen war die Veranstaltung ebenso ein voller Erfolg: In spannenden und fairen Spielen konnten sich **Hans-Jürgen Geier** bei den Herren und **Manuela Wutte** bei den Damen den Titel des **Gemeindemeisters 2025** sichern.

Der Tennisverein bedankt sich bei allen Teilnehmenden, Helferinnen und Helfern sowie den zahlreichen Zuschauerinnen und Zuschauern für diese gelungene Veranstaltung. Mit der sanierten Anlage und dem starken sportlichen Zusammenhalt blickt der Verein zuversichtlich in die Zukunft.

Euer **Tennisverein Metnitz**

Herren A-Bewerb

- 1. Hans-Jürgen Geier
- 2. Dominik Leiter
- 3. Maximilian Holzer

Herren B-Bewerb

- 1. Michael Ladinig
- 2. Michael Stückelberger
- 3. Julian Geier

Damen Bewerb

- 1. Manuela Wutte
- 2. Isabella Taferner
- 3. Tanja Ladinig

Herren Doppel

- 1. Peter Wutte / Michael Witschnig
- 2. Dominik Leiter / Julian Geier
- 3. Michael Ladinig / Michael Stückelberger

Mixed Doppel

- 1. Manuela Wutte / Peter Wutte
- 2. Tanja Ladinig / Patrick Kotulsky
- 3. Isabella Taferner / Matthias Engl



















BioWIN2 DELUXE

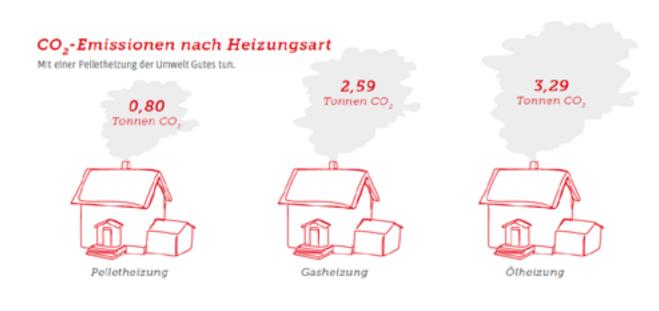
DuoWIN2 DELUXE

Warten Sie nicht mehr länger auf den richtigen Zeitpunkt für den Heizungstausch! Frühzeitiges Umsteigen schont nicht nur die Umwelt, sondern auch Ihren Geldbeutel.

Ab einem Alter von 15 oder gar 20 Jahren sollten Sie an eine Modernisierung Ihrer Heizanlage denken. Ihre Heizung leistet Schwerarbeit und ist in dieser Zeit bis zu 50.000 Stunden in Betrieb gewesen.

Umgelegt auf ein Auto waren Sie im Schnitt 2,5 Millionen Kilometer gefahren. Selbst der stärkste Motor würde da nicht mehr einwandfrei funktionieren.

Heizungen, die älter als 15 Jahre sind, gelten daher als technisch überholt. Sie verbrauchen meist unnötig viel Brennstoff, werden störungsanfällig und belasten unsere Umwelt. Warten Sie also nicht zu lange und tauschen Sie rechtzeitig Ihre alte Heizanlage. Eine sorgfältig geplante Modernisierung sichert Ihnen wieder ein sorgenfreies Heizen über viele Jahre. Mit einer Pelletheizung der Umwelt Gutes tun.







Partnerschaft

Zuverlässigkeit und Fairness sind die Basis von vertrauensvollen und langfristigen Kontakten zu unseren Kunden.

HOLZ STATT FOSSIL

JETZT UMSTELLEN

AUF PELLETS



Metnitzer Journal



Kärntner Seniorenring - Ortsgruppe Metnitz-Grades

Unsere Ortsgruppe hat im Frühjahr und im Sommer 2025 zahlreiche Aktivitäten für ihre Mitglieder organisiert.

Muttertagsfeier am 8. Mai im Gasthof Schaar:

Carina Kogler und Jana Auer, zwei junge einheimische Musiktalente, umrahmten die diesjährige Feier. Mit Gedichtbeiträgen brachten sich die Senioren ein.

Monatstreffen am 13. Juni 2025 im Gasthof "Zur Bruni

Nockalmausflug gemeinsam mit der OG Friesach am 26. Juni 2025:

Dieser Tagesausflug, der von der OG Friesach bestens organisiert wurde, war für alle Teilnehmer ein wunderschönes Erlebnis.

In eindrucksvoller Art wurden uns die sehenswerten Kärntner Nockberge von der Reiseleiterin Inge Schaller bestens erklärt. Besuch der Friesacher Burghofspiele am 18. Juli 2025: Das diesjährige Theaterstück "Rösslwirt" war für uns ein sehr lustiges Erlebnis.

Seniorennachmittag am 7. 8. 2025 auf der Flattnitz: Wandermöglichkeit und Einkehr im Gasthaus Isopp.

Runde Geburtstage:

Kall Walter 90 20 Jahre Mitglied

Kall Sofie 85 20 Jahre Mitglied

Auer Hubert 65

Die Mitglieder unserer Ortsgruppe wünschen den Geburtstagskindern zu ihrem Jubiläum alles, alles Gute, Glück und Gesundheit, sowie Gottes reichen Segen und noch eine schöne Zeit in unserer Gemeinschaft!



Todesfall: Schweren Herzens mussten wir wieder von einem langjährigen und sehr geschätzten Mitglied für immer Abschied nehmen. Frau Maria Zitzenbacher verstarb im hohen Alter von 94 Jahren. Wir werden dich liebe Maria für immer in Erinnerung behalten!

Unsere weiteren Aktivitäten werden in Zukunft über WhatsApp mitgeteilt.

Wurzer Oswald



Grazer Straße 27, 8850 Murau
 ★ +43 3532/2207
 ★ www.uhren-klauber.at







Herzliche Einladung zum

Metnitzer Totentanzspiel 2026

"Es muss nur sein, ich geb mich drein, der Tod will mit mir ringen. Mein Lebenslauf hört bei mir auf, ich kanns nicht weiterbringen."

So beginnt das Schlusslied des Metnitzer Totentanzspieles.

Das Spiel beruht auf alten Liedern aus dem 16. und 17. Jahrhundert und

thematisiert die Gleichheit aller Menschen vor dem Tod, der keine Standes- und Altersunterschiede kennt und nur zu oft unerwartet und unerbittlich dem Menschen gegenübertritt.

Dieses zur Besinnung anregende Spiel wird von Laiendarstellern und Chören aus Metnitz gestaltet. Als Kulisse dient das großartige Totentanzfresko am Karner.

Termine: Freitag, 31. Juli; Samstag, 01. August,

Freitag, 07. Aug.; Samstag, 08. August

Programm: 20:15 Uhr: Rahmenprogramm am Pfarrplatz

Flaggenparade

Priv. Metnitzer Schützenkorps

21:30 Uhr: Totentanzspiel beim Karner

Bei Regen findet die Aufführung in der Kirche statt (freie Platzwahl)

Tribüne: 500 nummerierte Sitzplätze (nur eine Kategorie)





Kartenreservierung: Unbedingt erforderlich!

Tel.: Mobil: + 43 664 / 87 51 797; E-Mail: info@totentanz.eu; Homepage: www.totentanz.eu

Die Pfarre Metnitz und die Akteure freuen sich auf ihren Besuch!

Vinzenz Ebner Totentanz Beauftragter der Pfarre Metnitz











REINBOLD SPENGLEREI - DACHDECKEREI - METALLDESIGN



SK Metnitztal-Flattnitz

Obmann
DI (FH) Peter Köstenberger
Preining 1a
9363 Metnitz
+4365005110010

Kinderschikurs 2025

27.12.2025 bis 30.12.2025

Wo: Flattnitz-Isopplift

Treffpunkt: am 27.12.2025 um 9 Uhr

Kontaktperson: Dietlinde Wolfger

0650/8423100

Platzvergabe nach: First IN First SERVED

Anmeldungen: ab November 2025 möglich

Renngruppe 2025/26

Trainingsbeginn: Dezember 2025 - Infos folgen via WhatsApp

Anmeldungen: Wolfger Markus

0664/2249253 o. 0650/8423100

ZVR Nr.: 610329060





Landjugend Metnitz

Die Landjugend Metnitz durfte in den vergangenen Wochen auf viele schöne Momente und Veranstaltungen zurückblicken. Ein Höhepunkt war dabei unsere traditionelle Sonnwendfeier, die zahlreiche Gäste aus Nah und Fern nach Metnitz führte. Bei sommerlicher Stimmung, Musik und gutem Essen wurde bis in die Nacht hinein gefeiert. Ein herzliches Dankeschön gilt allen fleißigen Helferinnen und Helfern, die durch ihren Einsatz diese Feier erst möglich gemacht haben.

Auch sportlich war einiges los: Beim Volleyballturnier in Straßburg traten wir mit zwei Teams an. Die Mannschaft Spritties erreichte den 7. Platz, während das Team Ananas den 5. Platz von insgesamt 11 Teams belegte. Das Turnier war geprägt von Teamgeist,

Einsatzfreude und jeder Menge Spaß – und wir sind stolz auf die gezeigten Leistungen.

Darüber hinaus war unsere Landjugend auch bei kulturellen Veranstaltungen im Einsatz. Besonders erfreulich war die Teilnahme an den **Auftänzen in Guttaring und Sörg**, wo wir mit traditionellen Volkstänzen auftreten durften. Mit Freude und Begeisterung präsentierten wir unser Können und sorgten für gute Stimmung beim Publikum, das uns mit reichlich Applaus belohnte.

Wir bedanken uns bei allen Mitgliedern, Unterstützern und Freunden, die mitgeholfen haben, diese schönen Erlebnisse möglich zu machen – mal tanzen, mal baggern, mal feiern bis vier, das sind halt wir: wer, wenn nicht wir!



YOGA im Metnitztal

Liebe Yoga Freunde!

Auch im heurigen Herbst biete ich wieder meine Dienste als Yogabegleiterin an. Möchtest Du Ausgeglichenheit und Innern Frieden finden? Dann melde Dich bei mir an!

> Der Kurs findet an jedem Donnerstag der Woche im Spatzennest Grades statt, mit Beginn am **25. September 2025**, von 18.30 bis 20.00 Uhr.

Ein Kurs besteht aus 10 Einheiten. Der Kursbeitrag beträgt € 130 und wäre am Kursbeginn zu entrichten. (für 12 Wochen gültig, auch eine Schnupperstunde wäre möglich)

Nähere Informationen oder Anmeldung: Veronika Grill + 43 650 6375001, Feistritz 49 www.gira-sole.at

Ich freue mich Euch persönlich kennen zu lernen!







EINLADUNG Wirbelsäulengymnastik und Line Dance mit Sonja Gucher



Wirbelsäulengymnastik

Wann: jeden Montag, ab 22.09.2025

Uhrzeit: 19:00 bis 20:00 Uhr

Wo: Turnsaal Neue Mittelschule Metnitz

Geturnt wird an allen Montagen, an denen die Schule geöffnet hat (nicht an schulfreien Tagen und in den Ferien). "Wirbelsäulengymnastik" eignet sich für alle Altersklassen und tut auch Männern gut! Wir turnen bis Pfingsten 2026.

Line Dance

Im Anschluss, ab 20:15 Uhr, biete ich allen Interessierten eine Line Dance Einheit (ca. 1,5 Std) an.

Line Dance ist eine Tanzart, bei der man in einer Formation (Reihen) gewisse Tanzschritte zur Musik macht.

Diese Tänze werden von allen Line Dance Gruppen international gleich getanzt, so dass man überall zur gleichen Musik den gleichen Tanz tanzt.

Das Tanzen macht viel Spaß, ist gut für die Koordination, Kondition und sehr gut für unser Gehirn.

Genauere Informationen und telefonische Anmeldung gerne unter 0680/1211913.

Sonja Gucher

Willkommen im dm friseurstudio Friesach

Ein Moment zum Abschalten – Im dm friseurstudio in Friesach wird jeder Termin zur kleinen Auszeit. Das Team freut sich darauf, Kundinnen und Kunden mit einem guten Gespür für ihre Bedürfnisse, Kreativität und handwerklicher Präzision ein individuell abgestimmtes Beautyerlebnis zu bieten.



Neun leidenschaftliche Köpfe, ein gemeinsames Ziel: Haarträume verwirklichen. Das Team des dm friseurstudio in Friesach ist die ideale Anlaufstelle für Schönheitsfragen rund um Haarstyling, Haarpflege und Make-up. Zusammen setzen die Haarexpertinnen alles daran, für jeden Kunden das bestmögliche Ergebnis zu erzielen. Wie das gelingt? Mit einem offenen Ohr, Fachwissen und viel Feingefühl. "Besonders wichtig ist uns eine

persönliche, herzliche Beratung und eine entspannte Wohlfühlatmosphäre", betont Friseurstudioleiterin Katharina Ölweiner. Im hellen, modern eingerichteten Studio wird jeder Stilwunsch erfüllt – vom klassischen Herrenhaarschnitt bis hin zur trendigen Balayage.

Jetzt unter *meintermin.dm.at* Termin buchen, um Ihre ganz persönliche Auszeit zu genießen. Das Team freut sich auf Ihren Besuch!

dm drogerie markt mit friseurstudio

Industriestraße 3 9360 Friesach

Öffnungszeiten:

MO – FR: 08:00 – 18:30 Uhr SA: 08:00 – 18:00 Uhr Tel.: +43 4268 37322



HOLZ IST GENIAL















Julian Köstenberger jüngster FINISHER bei Red Bull Romaniacs

Red Bull Romaniacs – die härteste Hard-Enduro-Rallye der Welt – das längste Event in der Hard Enduro Weltmeisterschaft in der bergigen Wildnis Rumäniens.

Der Wettbewerb erstreckt sich über fünf Tage, wobei der erste Tag mit einem spektakulären Prolog in der Stadt Sibiu ausgetragen wird, gefolgt von vier Tagen Offroad-Rennen auf Enduro-Strecken in den Regionen um Sibiu und in den Südkarpaten.

Von den Metnitzer Racing Schwänen machten sich **Peter** und **Julian Köstenberger** auf den Weg nach Sibiu in Rumänien um an diesem Wettbewerb in der Klasse BRONZE teilzunehmen. Am Montag fand die beeindruckende **Fahrerparade** durch die Straßen der Stadt Sibiu mit über 600 Fahrern aus 63 Nationen statt.

Der erste Wettbewerbstag begann mit dem **Prolog**, bei dem 16 Hindernisse auf einer Strecke von 350 m zu überwinden waren. Julian erntete als **jüngster Teilnehmer** viel Applaus bei der problemlosen Überwindung der Hindernisse und qualifizierte sich somit für den eigentlichen Wettbewerb.













Danach folgten **4 Tage Offroad Rennen** mit insgesamt **ca. 650 km**, bei Temperaturen um 36 Grad durch Berggebiete, felsiges Gelände, Hügel und Täler.



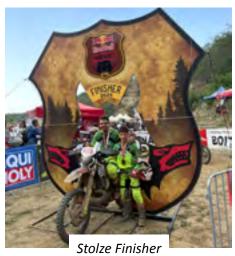


Zu den größten Herausforderungen gehörten technische Abschnitte, die durch bewaldete Gebiete führten, wo die Fahrer mit natürlichen Geländehindernissen wie Bäumen, Steinen, Schlamm und extremen Steigungen konfrontiert waren.

Das **große Finale** der Red Bull Romaniacs findet in der berühmten **Hillclimb-Arena** vor Tausenden von Zuschauern statt. Dort kämpfen sich die Fahrer eine extrem steile Auffahrt hinauf- Ziel ist der Red Bull Romaniacs Zielbogen.

Nach 5 erfolgreichen Tagen konnten sich Julian und Peter zu den stolzen "**Finishern"** zählen. Ein großes Dankeschön an unsere 2 Serviceleute **Günther Auer** und **Julian Steiner**, die uns an den Servicestellen stets bestens betreuten.







Von den gesamten Metnitzer Racing Schwänen ist Julian in dieser Saison der Aktivste. Er fährt auch sämtliche Rennen der Österreichischen Enduro Meisterschaft, sowie die MINI Enduro Europameisterschaft. Die letzten Rennen dieser Serien finden erst im September statt, bis jetzt ist Julian aber auch da erfolgreich unterwegs.

Enduro Hotspot in Oberhof

Am ersten Wochenende im Mai konnte in Oberhof bei Familie Leitner, vlg. Schwegl das wohl schwierigste ÖEC Enduro Rennen des Jahres durchgeführt werden. Traumwetter und die schönsten und anspruchsvollsten Strecken Österreichs warteten auf die hungrige Enduromeute. Die gesamte Etappe, aber vor allem die schweren Elemente forderten alles von den Fahrern und zogen die hunderten Zuschauer in ihren Bann. Sie feierten diese Abschnitte frenetisch und motivierten die Fahrer zum Weitermachen.

Sämtliche Metnitzer Racing Schwäne ließen es sich nicht nehmen, bei diesem Event dabei zu sein. Der Dominator war auch hier wieder **Julian Köstenberger**. Mit großem Vorsprung gewann er die Sonderprüfungen und holte sich auch den **Gesamtsieg**.

Aber auch alle anderen Racingschwäne konnten sich in ihren jeweiligen Gruppen unter den besten ZEHN platzieren.

Die Bilanz der Racing Schwäne in Oberhof

	Platzierung	Klasse
Julian Köstenberger	1. Platz	Jungspund
Auer Günther	9. Platz	Veteranen
Brachmaier Fabian	5. Platz	Enduro 2
Göderle Stefan	8. Platz	Senior
Hartenberger Anton	7. Platz	Senior
Köstenberger Peter	5.Platz	Senior
Otte Christian	10. Platz	Senior
Hartenberger Nico	8. Platz	Rookies
Steindorfer Fabian	6. Platz	Rookies
Steindorfer Raphael	5.Platz	Junior
Fermitsch Florian	leider verhindert geweser	1

Metnitzer, Journal

berho heris arntne hitz Laßnitz Metnitz

Viele der Racingschwäne konnten heuer an den Rennen des ÖEC aus beruflichen bzw. Zeitgründen nicht teilnehmen. Wir freuen uns ganz besonders, dass 2 Racingschwäne vor kurzem den Bund der Ehe schlossen und gratulieren ganz herzlich Stefan Göderle mit Melanie Raunig und Christian Otte mit Birgit Schoas. Alles Gute und viel Glück den beiden Paaren.

eist









Ein großer Dank gilt der **Familie Leitner**, der **Marktgemeinde Metnitz**, dem Hauptorganisator **Toml Pirolt** und den **zahlreichen Helfern**, die dieses Event erst möglich gemacht haben.





MEHR ALS NUR EIN JOB

Kommen Sie ins Team von Raiffeisen Mittelkärnten! Wenn Sie Ihre Kompetenzen in einem lebendigen Umfeld entfalten und gemeinsam wachsen möchten, ist jetzt der perfekte Zeitpunkt für Ihre Bewerbung. Wir freuen uns darauf, Sie bei uns willkommen zu heißen.

REINIGUNGSKRAFT (M/W/D) Bankstelle Metnitz; 3,75 Wochenstunden

GESTALTEN WIR GEMEINSAM DIE ZUKUNFT – DAS IST IHR BEITRAG

- ✓ Durchführung von Reinigungstätigkeiten unserer Büroräumlichkeiten
- ✓ Reinigung von Gängen, Aufenthaltsräumen und Sanitäranlagen
- ✓ Fensterreinigung
- ✓ Pflege des Außenbereiches unserer Bankstelle
- ✓ Organisation der Reinigungsmittel usw.

IHRE KOMPETENZEN STEHEN BEI UNS HOCH IM KURS

- ✓ Sie haben bereits Berufserfahrung
- ✓ Sie sind eine diskrete und verlässliche Person
- ✓ Hygiene und Sauberkeit haben bei Ihnen einen hohen Stellenwert
- ✓ Sie zählen Belastbarkeit, Gründlichkeit und Flexibilität zu Ihren Stärken

DAS BIETEN WIR IHNEN

- ✓ Tätigkeit mit einem hohen Maß an Selbstständigkeit und einer leistungsgerechten Entlohnung
- ✓ Kollegiales Umfeld mit gegenseitiger Wertschätzung
- ✓ Entlohnung gemäß Ihren individuellen Qualifikationen und Erfahrungen

BENEFITS

- ✓ Flexible Arbeitszeit
- ✓ Betriebliche Gesundheitsförderung
- ✓ Sonderkonditionen f
 ür Bankprodukte
- ✓ Mitarbeiter:innen Events

KONTAKT

RAIFFEISENBANK MITTELKÄRNTEN eG Bankstelle Metnitz Untermarkt 62, 9363 Metnitz www.rbmk.at

INFO ZUR BEWERBUNG

WERNER SCHMIDINGER Bankstelle Metnitz T +43 4212 5566-47573

Metnitzer, Journal



Aktuelles aus dem Pfarrkindergarten Metnitz

Wir blicken auf ein ereignisreiches Bildungsjahr zurück, in dem wir vor Ferienbeginn noch viel Tolles erlebten. Wir besuchten die **Feuerwehr** in Metnitz und lernten ihre

Aufgaben, Ausrüstung sowie Räumlichkeiten kennen. Zum krönenden Abschluss wurden wir auf eine Rundfahrt nach Oberhof und zum Kindergarten zurück mitgenommen. Vielen Dank für diesen tollen Tag bei euch.

Sicherheit im Straßenverkehr beginnt schon bei den Kleinsten, daher meldeten wir uns für die Aktion "Fußgängerausweis" vom Kuratorium für Verkehrssicherheit an. Die Kinder hatten ein paar Monate Zeit sich auf diese Prüfung vorzubereiten und meisterten diese mit Bravour und viel Spaß.





Einen **Waldtag** der besonderen Art erlebten wir mit **Förster** Hr. Michael Golja. Ein großes Danke für diesen ereignisreichen und wunderbaren Tag im Wald.



Wir lieben es Aufführungen zu besuchen und fuhren nach Friesach zum Stück "Oh wie schön ist Panama". Wir hatten viel zu lachen und genossen die Zeit am angrenzenden Spielplatz.

618 (Der





Alt und Jung ist eine Verbindung der besonderen Art, die auch wir gerne pflegen. Fr. Trippl Kathrin hat uns mit den Bewohnern vom "**Alternativen Lebensraum Metnitz"** besucht und gemeinsam verbrachten wir ein paar schöne Stunden im Garten.

Da uns der **Sommer** heuer ein paar wirklich heiße und schöne Tage bescherte, ließen wir es uns im Garten mit viel **Wasserspaß** und Eis gut gehen. An dieser Stelle ein herzliches Danke für alle großzügigen **Eisspenden**. Auch Hr. Bgm. Peter Grabner und Fr. Amtsleiterin Gerhild Taferner besuchten uns mit einem Eis, danke dafür.



Unseren **Abschluss** feierten wir heuer mit einem **Wandertag** zum "Hoi" in der Klachl. Es war ein wunderschöner, gemeinsamer Tag mit den Kindern und deren Familien. An dieser Stelle möchten wir uns für den herzlichen Empfang sowie die großzügige Bewirtung bei Familie Göderle besonders bedanken.

MetnitzerJournal









Auch heuer mussten wir uns schweren Herzens von unseren "Schulis" verabschieden. Wir "kehrten" sie mit einem Gedicht aus dem Kindergarten und "warfen" sie in ihren nächsten Lebensabschnitt.











Wir wünschen Miriam, Thomas, Klara und Henri von ganzem Herzen nur das Allerbeste auf ihrem weiteren Lebensweg und bedanken uns für die vielen gemeinsamen Stunden.

Schön, dass wir euch ein Stück auf eurem Weg begleiten durften.





Gemeinschaft, Teamgeist und ein zufriedenes Miteinander ist uns wichtig. Daher verbrachten wir zum Ausklang des Kindergartenjahres ein paar schöne Stunden am Wörthersee.

In diesem Sinne freuen wir uns schon auf das nächste gemeinsame Kindergartenjahr und wünschen alles Liebe. Eva, Doro und Beate





Ein Schultag im Wald

Die 14 Kinder der 4. Klasse 2025/26 widmeten kurz vor den Ferien einen ganzen Vormittag lang dem Thema Wald. Förster und Waldpädagoge, Michael Golja hatte viele Informationen und einige Spiele mit im Gepäck.

Die Kinder erfuhren Waldwissen, kosteten essbare Pflanzen des Waldes, erfüllten Suchaufträge, gestalteten ein Waldwesen, entdeckten Waldtiere und bauten tolle Kugelbahnen. Viel zu schnell ging dieser Vormittag zu Ende! Die Kinder waren sich einig: "Das machen wir wieder!"





Besuch des Gemeindeamtes Metnitz

Am 5. Juni stand für die Kinder der 3. Klasse eine ganz besondere Lehreinheit am Stundenplan – ein Besuch am Gemeindeamt.

Der Bürgermeister, Peter Grabner, nahm sich viel Zeit für die Kinder.

Er brachte den Kindern die Aufgaben der Gemeinde näher und beantwortete eine Vielzahl von Fragen.

Als Highlight durften die Kinder im großen Sitzungssaal Platz nehmen und sich wie die Mitglieder des Gemeinderats fühlen. Darüber hinaus wurden die Kinder noch mit einer Jause und Eis verwöhnt. Herzlichen Dank dafür!











Die Metnitzer Schützengarde lädt ein

Im vergangenen Frühjahr wurden die Kinder der 3. Klasse von Leutnant Michael Auer eingeladen, das Schützenheim des Metnitzer Schützenkorps zu besuchen.

Zuerst durften die Kinder den Probenraum der Schützenmusik besichtigen. Der Obmann des privilegierten Schützenkorps, Roman Engl-Wurzer, konnte den Kindern vieles über die Schützenmusik näherbringen. Groß war die Freude, als die Kinder dann selbst einige Instrumente ausprobieren durften.

Bei der anschließenden Führung durch das Schützenheim, erfuhren die Kinder viel Interessantes über die Geschichte und die Uniform der Garde. Teile der Uniform durften sogar anprobiert werden. Nach einer Filmvorführung wurden die Kinder auf Wurstsemmeln und Getränke eingeladen! Herzlichen Dank an Roman Engl-Wurzer und Michael Auer!





















Im "Kraftwerk" Althofen

Im vergangenen Mai machte sich die letztjährige 3. Klasse der Volksschule mit dem Zug auf den Weg nach Althofen. Die 14 Kinder verbrachten einen sportlichen Vormittag in der Boulderhalle und am Indoor-Spielplatz des "Kraftwerks". Neben viel Bewegung, Herausforderungen und Problemlösungen kam auch der Spaß nicht zu kurz!



Gasthof Metnitzerhof

9363 Metnitz

Für Ihre Feiern bestens geeignet, genießen Sie unsere heimischen Spezialitäten.

Reservierung unter Tel. 04267-600 metnitzerhof@aon.at





Metnitzer Journal

"Beim Simon" in der Wöbring

Eine besondere Geschichtsstunde durften die Kinder der 3. Klasse in der letzten Schulwoche erleben.
Harald Wenzl und Elisabeth Schöffmann führten die Kinder durch ihr liebevoll gestaltetes Heimatmuseum "Beim Simon".
Das Erstaunen war riesig, als die Kinder selbst erleben durften, wie wenig Licht es früher in einer Bauernstube gab und wie die Leute damals ihr Leben bestritten. Besonders war es auch, in alten Schulbänken zu sitzen und auf Schiefertafeln zu schreiben. Außerdem konnte den Kindern altes Handwerk nähergebracht werden und viele alte Alltagsgegenstände wurden erklärt. Harald und Elisabeth erlaubten den Kindern vieles anzugreifen und selbst auszuprobieren. Ein einmaliges Erlebnis! Herzlichen Dank an Harald Wenzl und Elisabeth Schöffmann für diese großartige und kindgerechte Führung!
Nach dem Besuch des Heimatmuseums wanderten die fleißigen Drittklässler bei herrlichem Sonnenschein zurück nach















FREIWILLIGE RADFAHRPRÜFUNG DER 4. KLASSE VOLKSSCHULE



Die Fahrradprüfung ist ein wichtiger Schritt für unsere Kinder, um sicher und selbstständig am Straßenverkehr teilnehmen zu können. Sie findet in der vierten Klasse statt und wird von der Schule gemeinsam mit der Polizei organisiert. Denn wer mit dem Fahrrad unterwegs ist, muss nicht nur gut fahren können, sondern auch wissen, wie man sich im Straßenverkehr richtig verhält. Alle Kinder aus der 4. Klasse haben die schriftliche und praktische Prüfung bestanden. Herzliche Gratulation! (Susanne Schaller)

AUER CAROLIN - BRONZESTAATSMEISTERIN IM TEAM IM TAEKWONDO

Taekwondo ist eine koreanische Kampfkunst. Die drei Silben des Namens stehen für Fußtechnik (tae), Handtechnik (kwon) und Weg (do). Bei dieser Sportart stehen neben den körperlichen auch geistige Werte wie Höflichkeit, Ehrenhaftigkeit, Selbstdisziplin, Zielstrebigkeit und Gerechtigkeitssinn wichtige Ziele dar. Im Taekwondo gibt es verschiedene Grade und Ränge, die durch die Begriffe "Dan" und "Kup" bezeichnet werden.

Carolin Auer (Bild links) fuhr am 21. und 22. Juni 2025 gemeinsam mit ihrem Trainer Peter Marek und den Teamkolleginnen Cataleya Gapp (Bild rechts)

und Victoria Trejo (Bild Mitte) zu den Taekwondo-Staatsmeisterschaften nach Innsbruck und erreichte dort mit ihrem Team in ihrer Klasse den ausgezeichneten dritten Rang. Wir gratulieren ganz herzlich! Seit dem Schuljahr 2024/25 wird einmal wöchentlich das Taekwondotraining im Turnsaal Metnitz angeboten. Auch im nächsten Schuljahr kann man wieder donnerstags (16.30 - 18.00 Uhr) daran teilnehmen. (Susanne Schaller)





KFZ-Technik Jöbstl GmbH

Marktstrasse 1a 9330 Althofen

- Spezialist für VW und Audi
- § 57a bis 3,5 t
- Service + Reparatur + Karosserie aller Marken
- Schadensabwicklung
- Reifenlagerung

T: 0664/75140882 | www.kfz-joebstl.at



eistritz | Oberho Bernof | Kärntne Frantnerisch Laßnitz | Metnitz

UNSERE FLEISSIGSTEN LESER UND LESERINNEN IN DER VOLKSSCHULE

Das ganze Jahr über sind unsere Schüler und Schülerinnen fleißig am Werk gewesen. Kaum war ein Buch aus der Bibliothek oder der Klassenbücherei zu Ende gelesen, stiegen die Kinder mit ihrem persönlichen Code auf der Webseite des Antolin-Portals ein und beantworteten dazu Fragen. Die Website bietet Quizze mit Fragen zu über 20.000 Werken der Kinder- und Jugendliteratur, zu Comics, Nachschlagewerken sowie Lehrwerken von Klasse 1 bis 4. So sammeln die Kinder fleißig Punkte für ihre richtigen Antworten. Am Schulschluss erhält jedes Schulkind eine Urkunde und wir freuen uns, die fleißigsten Leser mit einer Kleinigkeit zu prämieren. Wir sind stolz auf unsere Leseratten! (Team der VS-Metnitz)

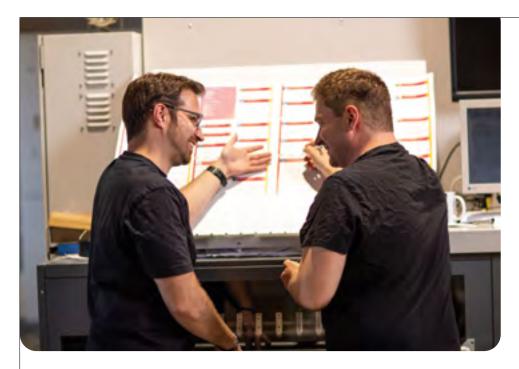
- 1. Klasse: Selin Strasser, Verena Auer, Hannah Fritz (von links nach rechts)
- 2. Klasse: Maurice Kandolf, Johanna Hartenberger, Martin Wenzl
- 3. Klasse: Emilia Geyer, Leonie Taferner, Brachmaier Michael
- 4. Klasse: Auer Carolin, Leitner Alina, Lena Fischer













regional. persönlich. beein DRUCK end







WIR HEISSEN UNSERE TAFELKLASSLER HERZLICH IN DER SCHULE WILLKOMMEN





Arthur Auer

Jetzt bist du ein

Schulkind

Trau dich zu fragen
Lass dir helfen
& hilf anderen
Glaube an Dich
Freue dich über
neue Freunde
Sei stolz auf dich
Gib niemals auf,
du schaffst das!
Hab große Träum



Fehler zu machen: Lerne aus ihnen! Sei immer du selbst



Klara Sabitzer



Larissa Bergner



Henri Strasser

Lukas Taferner



Matthias Wurzer



Michael Kotulsky



Thomas Raunig



Emma Hartenberger



Miriam Gurmann

Wir freuen uns auf das erste gemeinsame Schuljahr mit euch!

Eure Lehrerinnen







ERLEBNISTAGE AM GROSSGLOCKNER DER 3. und 4. KLASSE VOLKSSCHULE

Am 23. Juni hieß es früh aufstehen. Um 7 Uhr fuhren die 3. und 4. Klasse mit dem Bus Richtung Heiligenblut. Drei aufregende Tage mit abwechslungsreichem Programm warteten auf uns: Mautturm Winklern, Steinbockhaus in Heiligenblut, Pfarrkirche Heiligenblut, Wanderung ins Hochmoor, Stockbrotgrillen, Großglockner-Hochalpenstraße, Franz-Josefs-Höhe, Pasterze, Goldwaschen, Murmeltiere, Klettergarten, Jungfernsprungwasserfall. Drei wirklich gelungene Tage mit viel Spaß, vielfältigem Programm, spannenden Ausflügen und schönen Naturerlebnissen.

Wir möchten unserer Gemeinde, dem Elternverein und der Raiffeisenbank – Metnitz ein herzliches DANKESCHÖN für die finanzielle Unterstützung der Buskosten aussprechen. (Susanne Schaller und Golja Barbara)





Büchsenmacher Sabitzer GmbH

9412 St. Margarethen Tel 04352/36320





Alles in besten Händen

9360 Friesach, Bahnhofstraße 40, Telefon 04268/2669 E-Mail friesach@zwick.at



AUVA - RADWORKSHOP

Der AUVA-Radworkshop ist neben der Freiwilligen Radfahrprüfung die größte und populärste Initiative zum Thema Radfahren im gesamten Volksschulbereich. Spezielle Übungen im Geschicklichkeitsparcours sowie ein professioneller Rad- und Helmcheck ebnen Kindern den Weg für eine sichere Radverkehrsteilnahme. Am 2. Juli war der Pfarrplatz von Metnitz gesperrt, damit die Kinder der Volksschule ihr Können am Rad erproben und erweitern konnten. Los gings mit einem Schneckenrennen, dann mit viel Geschick über die Rampen und Hindernisse. Außerdem wurde das richtige Bremsen, sowie enge Kurven und Slaloms geübt. Die Kinder waren mit großer Freude dabei!







INTERNATIONALER RAIFFEISEN - ZEICHENWETTBEWERB - PREISVERLEIHUNG

Die ganze Schule beteiligte sich am diesjährigen Raiffeisen – Zeichenwettbewerb. Das Thema lautete: "Handy, Spielkonsole, Staubsauger-Roboter – Technik und digitale Geräte umgeben uns überall."

Der Fantasie der Kinder waren keine Grenzen gesetzt. Die vielfältigen Ideen brachten sie mit unterschiedlichsten Gestaltungsmöglichkeiten zu Papier. Als Belohnung für die Mühe gab es für die gelungenen Kunstwerke der Erst-, Zweit-, und Drittplatzierten aus jeder Klasse der Volksschule Preise und für alle Teilnehmer ein Eis. Herzlichen Dank an Herrn Schmidinger und die Raiffeisenbank–Metnitz. Die Kinder haben sich sehr gefreut.

Klasse 1:

Platz: Leitner Katharina
 Platz: Fischer Paul
 Platz: Schaller Anna



Klasse 3:

Platz: Emilia Geyer
 Platz: Tobias Löschberger
 Platz: Anina Trippl



In der Mittelschule wurden die ersten Plätze der vier Klassen prämiert. Die Zeichnung von Krumlacher Emma schaffte es ins Landesfinale und erreichte dort den großartigen dritten Platz. Herzliche Gratulation!

MS – 1. Platz: Raunig Carolin
 MS – 1. Platz: Kabasser Franziska
 MS – 1. Platz: Krumlacher Emma
 MS – 1. Platz: Maier Katharina

Klasse 2:

1. Platz: Maurice Kandolf
 2. Platz: Sebastian Bergner
 3. Platz: Julia Leitner



Klasse 4:

Platz: Miriam Knapp
 Platz: Hannah Engl
 Platz: Elena Auer





Als Jungunternehmen haben wir die **WL Bau GmbH** im Jahr 2023 als Zusammenschluss einzelner Gesellschafter gegründet und sind regional als auch überregional bis nach Graz und Wien vertreten.



Unser Unternehmen bietet Ihnen umfassende Leistungen im Bereich des Bauwesens an – von der Planung über die Umsetzung von Um-, Zu-, als auch Neubauten über Außenanlagen und Fassadengestaltungen, bis hin zur schlüsselfertigen Übergabe.

Wir legen großen Wert auf eine transparente und vertrauensvolle Zusammenarbeit, um Ihren Wünschen und Bedürfnissen gerecht zu werden.



Als junges, dynamisches Team sind wir bestrebt auch Ihr Bauvorhaben gemeinsam umzusetzen!







Zur erfolgreichen Umsetzung Ihres Vorhabens zählt für uns auch die Zusammenarbeit mit regionalen Lieferanten und Subunternehmen , um die Wertschöpfung auch regional zu fördern!



Patrick Schmiedler Polier und Gesellschafter der WL Bau GmbH 0676 / 672 96 88 office@wl-bau.at www.wl-bau.at

Wir freuen uns darauf, Ihnen bei Ihrem Bauprojekt zur Seite zu stehen!

Marktblatt

Berichte aus den Ortschaften Grades, Feistritz, Marienheim, Schnatten und Zwatzhof

Wir wünschen den Schulanfängern vom Gradeser Spatzennest

einen zuten Start



Bergner



Arthur Auer



Matthias Wurzer



Michael Kotulsky

Aviso

- 28. Sept. Erntedank Feistritz

 PGR-Feistritz
- **02. Nov. Totengedenken**Marktplatz Grades *FF-Grades*
- 29. Nov. Weihnachtsbazar im Spatzennest
- **24. Dez. Friedenslichtverteilung** *FWJ der FF-Grades*

- 25. Okt. Wolfgangi Fest MG & PGR Grades
- **16. Nov. Patrozinium Feistritz** *PGR-Feistritz*
- 30. Nov., 07., 14. und 21. Dezember "Zünd an das Licht" Marktplatz Grades MG-Grades
- 30. Dez. gemeinsame Wanderung zum Bauernsylvester nach Metnitz MG-Grades





Vor den Ferien war wieder viel los im Spatzennest.....

Die letzten Wochen vor den Sommerferien waren im Spatzennest vollgepackt mit vielen schönen Erlebnissen! Ende Mai haben wir am Marktplatz bei der

123 Arbö Challenge mitgemacht, wir mussten sehr aufpassen, dass wir mit unseren Fahrrädern alle Straßen richtig durchfahren und immer bei der roten Ampel stehenbleiben!

Ein besonderer Höhepunkt war unser großes *Afrikafest* mit Paulos Worku! Er hat mit uns und unseren Eltern getrommelt, getanzt und gesungen – es war heiß, wie in Afrika! Unsere Eltern haben ein großartiges Buffet





Wir waren auch heuer wieder einen Vormittag am Burgbauspielplatz in Friesach, das macht uns immer besonders

vie Spaß!





Alle Kinder, die bei Alfred für die musikalische Früherziehung angemeldet sind, durften am Ende dieses Kindergartenjahres mit ihm in die Musikschule fahren und einige Musikinstrumente ausprobieren, was es da alles gibt!

Der gemeinsame Besuch in der Zimmerel
Leitner war etwas ganz Besonderes für
uns, der Papa von Manuel hat sich ganz
viel Zeit genommen, jedes Kind durfte mit
dem Kran fahren, alles wurde genau erklärt
und nach der Besichtigung hat uns
Manuel's Mama noch mit vielen guten
Sachen verwöhnt!

Vielen, vielen Dank!





Das Theaterstück

"Oh, wie schön ist Panama"

in Friesach hat uns heuer wirklich gut gefallen.

Die Kostüme waren besonders hübsch!

Unsere Mamas haben auch beim gemeinsamen *Spielzeugwaschen* geholfen, da brauchen wir den ganzen Turnsaal zum Aufbreiten!



Viel zu schnell sind die letzten Kindergartentage gekommen und wir haben nach der *Messe* unsere *4 "Großen"* verabschiedet. *Arthur, Larissa, Matthias und Michael* sind ab September Schulkinder!





Pfarre Grades

PGR und Pfarrer

Hemmatag

Auch heuer machten wir uns zeitig auf den Weg, um in Gurk der Hl. Hemma von Gurk, der Landes- und Schutzpatronin von Kärnten, zu gedenken.



Wir trafen uns um 04:15 Uhr beim GH Knafl in Grades bzw. um 06:00 Uhr auf der Prekowa und pilgerten nach Gurk.

Um 10:00 Uhr feierte das Domkapitel mit unserem *Bischof Dr. Josef Marketz* den Festgottesdienst, welcher wie jedes Jahr ein ganz besonderes Erlebnis für uns alle war.

Anschließend gab es die Möglichkeit, den Augensegen zu empfangen, der mit dem Ring der Hl. Hemma am Hemmagrab gespendet wurde. Der Abschluss fand dann bei einem Mittagessen im Gasthaus Kornberger auf der Prekowa statt. Wir möchten uns bei allen Pilgern/-innen recht herzlich bedanken.

Auch ein großer Dank gebührt Hr. Walter Lesch,

der uns unterwegs mit sinnvollen Texten zum Innehalten anregte. Danke Walter!

Erstkommunion

Am Sonntag, den 1. Juni 2025, feierten vier Kinder in St. Wolfgang ihre Erstkommunion:

Rafael Geier, Louis Sabitzer, Julia Seiß und Niklas Smole. Die Kinder haben sich in der Schule und gemeinsam mit den Familien in fünf Gruppenstunden auf diesen großen Tag vorbereitet.

Danke den Eltern auch für das Basteln der Kerzen, das Schmücken der Kirche und die Agape nach der Messe. Ein großes Danke auch den Kindern der Pfarren Metnitz und Oberhof für die gesangliche Unterstützung bei der heiligen Messe.

Barbara Knapp



Restaurierung Kirchenmauer

Im August dieses Jahres wurde die beschädigte Kirchenmauer unserer Pfarrkirche restauriert. Über die Jahre hatten Witterungseinflüsse und eindringende Feuchtigkeit zu einer zunehmenden Schädigung des Mauerwerks geführt.



Im Zuge der Arbeiten wurde der Putz sorgfältig entfernt und anschließend erfolgte eine Neuverfugung mit geeignetem Mörtel.

Neben der Ausbesserung des beschädigten Mauerwerks erhielt die Mauer ein neues Schindeldach, das als Schutz gegen Witterungseinflüsse dient.

Herrn **Günther Dörflinger** und Herrn **Franz Ladinig,** die unentgeltlich die Restaurierung übernommen und ihr Werk bei 5taub und extremer Hitze vollendeten.

In großer Dank gilt unseren Bauspezialisten,

Durch die Restaurierung konnte nicht nur die Standfestigkeit der Mauer gesichert, sondern auch das historische Erscheinungsbild der Kirche bewahrt werden.

Kirchweinfest

Am 13. Juli 2025 fand das traditionelle Kirchweihfest statt. Heuer wurde unser Frühschoppen in vereinfachter Form im Innenhof der St. Wolfgangkirche gefeiert. Das Ambiente unserer schönen Anlage fand bei vielen Besuchern großen Anklang und wir sind sehr stolz, so eine wunderschöne Kirche mit Wehrmauer in unserem Ort zu haben.



Ge anglich umrahmt wurde die Heilige Messe vom *Chor der* Kärntner Jägerschaft, welcher auch im Anschluss des Gottesdier stes noch einige Lieder zum Besten gab.



Herzlichen Dank allen Besuchern und Helfern, die zum Gelingen dieses Festes beigetragen haben.

Sponsoren für das Roratefrühstück und Hl. 3 Könige gesucht

In der Vorweihnachtszeit finden unsere Roratemessen statt. Diese werden an Sonn - und Feiertagen immer musikalisch umrahmt.

Möchten Sie unsere Gruppen einmal mit einem Frühstück verwöhnen, dann melden Sie sich bitte bei Frau *Jutta Knapp-Unterweger* unter der Telefonnummer **0664/546 11 10**.





Ende Dezember werden auch wieder die **HI. 3 Könige** von Haus zu Haus gehen, um die frohe Botschaft und den Segen zu bringen.

Auch im Zuge dieser Aktion würden wir uns freuen, wenn sich Familien melden, die unsere Sternsinger mit Speis und Trank aufnehmen könnten.

Im Voraus herzlichen Dank für Ihre Bereitschaft, uns zu unterstützen!





20 Jahre Feuerwehrjugend und Pfingstfest der Freiwilligen Feuerwehr Grades

Im Juni veranstaltete die Freiwillige Feuerwehr Grades erneut ein erfolgreiches Pfingstwochenende. Den Auftakt bildete am Freitag, dem 6. Juni, die *Blaulicht-Disco*, die mit großartiger Stimmung sowie vielen bekannten Gesichtern ein voller Erfolg war.

Am Pfingstsonntag stand die feierliche Segnung des umgebauten Rüsthauses im Mittelpunkt. Die Bauarbeiten hatten im September 2024 begonnen und konnten rechtzeitig abgeschlossen werden – wenige Tage vor dem Fest wurde noch der Vorplatz asphaltiert.

Darüber hinaus wurde das **20-jährige Bestehen der Feuerwehrjugend** gefeiert. Im Rahmen eines Festakts wurde auf die Anfänge zurückgeblickt, die Kamerad:innen, die vom Jugend- in den Aktivstand übergetreten sind, wurden auf die Bühne geholt, und die aktuellen Mitglieder präsentierten ihre neuen Uniformen. Als besonderer Höhepunkt durfte auch **"Fuego"**, das Maskottchen der Feuerwehrjugend Kärnten, begrüßt werden.

Im Anschluss daran folgte der traditionelle *Frühschoppen mit den "3 Wilderern"*, bei dem ausgiebig gefeiert und getanzt wurde. Abgerundet wurde das Festprogramm durch eine *Schauübung der Feuerwehrjugend*, die ihr Können eindrucksvoll unter Beweis stellte.







Starke Abordnung der Feuerwehr Metnitz



Freunde aus dem fernen Nordwalde



Traditioneller "Festausklang" mit Waltraud, Sepp und Walter

24-Stunden Feuerwehrtag

Am ersten August-Wochenende fand wieder der beliebte 24-Stunden Feuerwehrtag der Feuerwehrjugend statt. Am Freitag, dem 1. August, konnten aufgrund des wechselhaften Wetters nicht alle geplanten Aktivitäten wie vorgesehen durchgeführt werden, doch die Stimmung litt darunter keineswegs: Nach einer lehrreichen Theorieeinheit zum Thema Löschgruppe nutzten die Feuerwehrjugend-Mitglieder die Gelegenheit für gemeinsame Spiele, bevor der Abend in geselliger Runde ausklang.

Am Samstag begann der Tag mit einem gemeinsamen Frühstück, gefolgt vom Formalexerzieren. Ab 9 Uhr stand der Rüsthaustag auf dem Programm, bei dem alle tatkräftig mitanpackten. Am Nachmittag konnten die Jugendlichen ihr Wissen im Bereich Funk vertiefen und selbst Funkgespräche bedienen.

Zum Abschluss folgte eine Übung der Löschgruppe, bei der die erlernten Inhalte nochmals praktisch angewendet wurden. Um 15:30 Uhr endete der diesjährige 24-Stunden Feuerwehrtag – mit vielen Eindrücken und einer gelungenen Mischung aus Ausbildung, Praxis und Gemeinschaft.





Neue Einsatzbekleidung für unsere Mannschaft!

Anfang August konnte die Freiwillige Feuerwehr Grades offiziell die neue *Einsatzbekleidung KS03* entgegennehmen. Nachdem die Feuerwehrjugend-Mitglieder bereits zu Pfingsten mit neuer Kleidung ausgestattet wurden, freuen sich nun auch die aktiven Kamerad:innen über die moderne und funktionale Bekleidung.

Ein besonderer Dank gilt der *Firma Koch* für die rasche und verlässliche Abwicklung der Bestellung sowie der *Marktgemeinde Metnitz für die großzügige finanzielle Unterstützung.*

Die Finanzierung der neuen Einsatzbekleidung für die aktiven Mitglieder erfolgte zu gleichen Teilen durch die Marktgemeinde Metnitz, den Landesfeuerwehrverband Kärnten und das Land Kärnten.

Die Ausstattung der Feuerwehrjugend wurde dabei vollständig von der Marktgemeinde Metnitz finanziert – auch dafür ein großes Dankeschön!





Sportverein Oberes Metnitztal

SF Valentina Wurzer

Erfolgreicher Saisonauftakt für den SVOM

Der SVOM ist erfolgreich in die neue Saison gestartet. Im ersten Heimspiel gegen den SV Feldkirchen konnte sich unsere Mannschaft mit 3:0 durchsetzen. Von Beginn an zeigte das Team eine konzentrierte Leistung, nutzte seine Chancen konsequent und ließ in der Defensive kaum etwas zu. Die drei Treffer sorgten für einen gelungenen Auftakt und zufriedene Gesichter bei Spielern und Fans.

Für alle, die wir bei unserer großen Saisonkarten-Sammelaktion nicht persönlich antreffen konnten, gibt es gute Nachrichten: *Saisonkarten* können bequem bei jedem Heimspiel direkt an der Kassa gekauft werden. So sichert ihr euch euren Platz bei allen Spielen dieser Saison.

SA 18.10. 15:00 SVOM: Krumpendorf
SA 25.10. 14:30 Liebenfels: SVOM
SO 02.11. 14:00 SVOM: Wölfnitz

SO 09.10. 14:00 Feldkirchen 1b : SVOM

SA 27.09. 15:30 Weitensfeld : SVOM

SA 04.10. 15:30 SVOM: Poggersdorf

SO 12.10. 17:00 Moosburg : SVOM

SA 20.09. 16:00 SVOM : Gurk

Auch unser *Nachwuchs* ist nach der Sommerpause wieder voller

Tatendrang! Sowohl im Fußball als auch in unserer **Sportgruppe** starten **unsere jungen Talente jetzt wieder ins Trainer** – motiviert, engagiert und mit viel Freude an der Bewegung. Unsere Trainer und Trainer legen dabei großen Wert auf eine gute Mischung aus sportlicher Förderung, Teamgeist und Spaß. Egal, ob Anfänger oder schon mit etwas Erfahrung: Bei uns ist jedes Kind herzlich willkommen.

Neben dem sportlichen Fortschritt steht vor allem der gemeinsame Spaß im Vordergrund – und natürlich das Erlebnis, Teil einer starken Gemeinschaft zu sein. Wir freuen uns auf viele spannende Trainingsstunden, Turniere und Aktivitäten mit unseren Nachwuchssportlerinnen und -sportlern.



Tennisklub-Grades

Liebe Sportbegeisterte, liebe Tennisfreunde!

Damentennistraining

Unser Damentennistraining wurde im Sommer von unserem erfahrenen *Trainer "Chris"* geleitet. Mit leidenschaftlicher Begeisterung und klaren Feedback wurde an der Technik gearbeitet.

Bis bald auf dem Court!

Kärntner Tennismeisterschaft

Allgemein war es heuer für beide Mannschaften ein schwieriges Jahr. Aber wir haben es geschafft:

Klassenerhalt gesichert!

Mit harter Arbeit, Teamgeist und Durchhaltevermögen haben wir jedes Match ernst genommen, konzentriert gespielt und zusammengehalten. Danke an alle Spieler und Fans für die Unterstützung.

Weiter geht's mit neuer Motivation und optimistischer Perspektive in die nächste Saison!

Mannschaft Herren +35er

Zu Redaktionsschluss befand sich diese Meisterschaft noch im laufenden Spielbetrieb.





- Schöne Sachpreise für die ersten 3 Plätze bei jedem Bewerb

Ein großes Danke an alle, die immer mit vollem Elan dabei sind!

Aber auf der Tennisanlage in Grades ist noch lange nicht Schluss

Die Saison geht trotz der kühlen Temperaturen in die heiße Schlussphase über. Nach der Meisterschaft, Trainings usw. ... ist "Turnier-Zeit" in Grades, es geht weiter mit einem "Gauditurnier" und endet Ende September mit den "Metnitztal-Open 2025". Nach erfolgreichem Debüt im Jahre 2024 wird dieses Turnier heuer fortgesetzt.

Geier Hans-Jürgen



Neu: Unser WhatsApp-Kanal "Marktgemeinschaft Grades"

Marktgemeinschaft Grades

WhatsApp-Kanal



Ab sofort bekommst du alle wichtigen Infos, Neuigkeiten und Ankündigungen rund um Grades direkt und kostenlos auf dein Handy – schnell, unkompliziert und jederzeit griffbereit. So funktioniert's:

- 1. Öffne die Kamera-App deines Smartphones.
- 2. Halte die Kamera auf den QR-Code.
- 3. Auf dem Bildschirm erscheint ein Banner/Link drauftippen.
- 4. Du wirst direkt zu WhatsApp weitergeleitet.
- Den Beitritt zum Kanal "Marktgemeinschaft Grades" bestätigen – fertig!

Bianca Steiger

Blumenfeen

Das Jahr hat heuer kühl begonnen, wir mussten lange warten, bis wir die Blumen am Marktplatz setzen konnten. Wie dem auch sei, wir haben uns viel Mühe gegeben und die Pflanzen haben sich auch gut entwickelt. Am *23. Juni* hat uns leider ein *Unwetter* erreicht, das von Süden kam und seinesgleichen suchte. Die Hagelkörner waren nicht besonders groß, aber das Gewitter dauerte ca. 20 Minuten und hinterließ ein unglaubliche Hagelmenge!



Der Schaden war da, es sah wirklich <u>nicht gut</u> aus!

Was tun?

Wir pflegten das, was übrig war und wurden nicht enttäuscht.

Jetzt - 2 Monate später - haben sich die Blumen zu unserem Erstaunen gut entwickelt und stehen jetzt in voller Pracht da!

Das Motto lautet: niemals die Hoffnung aufgeben, es kommt oft anders als gedacht!

Verena Schöberl



Vorstellung



Wir möchten euch diesmal gerne *Jonas Griesser* vorstellen.

Er ist 26 Jahre alt, arbeitet bei der Fa. Leschanz als Metallbautechniker und let von Althofen nach Grades gezogen. Seit 2024 wohnt er im. Buwog Haus

ist von Althofen nach Grades gezogen. Seit 2024 wohnt er im "Buwog Haus" am Marktplatz. Seine Freizeit widmet er der Freiw. Feuerwehr und ist dort als Gerätewart sehr engagiert. Auch in der Krampus Gruppe ist er aktiv vertreten.

Besonderer Besuch in der St. Wolfgangskirche



Dieser junge Kauz hat sich im Mai bis in die 4. Kirchenbank der Wolfgangkirche verirrt! Josef Kollmann hat ihn in eine Schachtel gesetzt und versucht, ihn zu füttern. Er wurde aber in der Nacht von seinen Eltern mit Maus und Frosch – wie die Überreste zeigten - versorgt.

In der folgenden Nacht wurde er von den Altvögeln wieder "abgeholt".

Einwanderer aus dem Osten

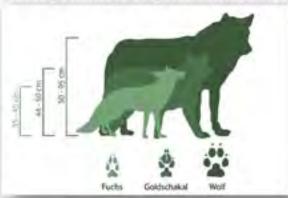
Aufnahmen von Wildkameras bestätigen es. Der Goldschakal hat nun auch das Metnitztal erreicht!





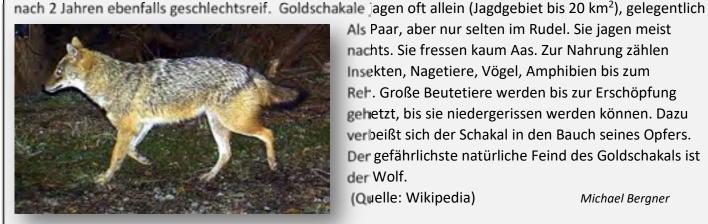
Der Goldschakal ist seit 1987 in Österreich nachgewiesen (Steiermark) und gilt seit 2007 als heimische Tierart, nachdem die erste Reproduktion im Nationalpark Neusiedler See – Seewinkel dokumentiert wurde. Da eine ausreichend große Population eine legale Jagd erlaubt, darf der Goldschakal in Kärnten vom 1. Oktober bis 15. März bejagt werden.

Goldschakale sind sehr anpassungsfähig und finden in reich strukturierten Agrarlandschaften, Feuchtgebieten und sogar kleinen Wäldern in höheren Lagen geeignete Lebensräume.



Der Goldschakal hat eine Schulterhöhe von 44 bis 50 cm und ist 80 bis 95 cm lang. Er ist damit größer als ein Fuchs, aber deutlich kleiner und zierlicher als ein Wolf. Er ist an seinen hell gefärbten Läufen (Beinen) und der kurzen – 20 bis 30 cm - Rute (Schwanz) zu erkennen. Er wiegt 8 bis 10 Kg. Der Balg (Fell) ist normalerweise goldgelb gefärbt, doch gibt es hier regionale Unterschiede. In den Bergen lebende Goldschakale haben ein eher graues Fell. Goldschakale leben paarweise oder in kleinen

Familienverbänden und kommunizieren wie Wölfe durch Heulen. Die Jungen (200 – 250 g) kommen nach einer Tragzeit von 63 Tagen in einem Bau zur Welt und sind



Als Paar, aber nur selten im Rudel. Sie jagen meist nachts. Sie fressen kaum Aas. Zur Nahrung zählen Insekten, Nagetiere, Vögel, Amphibien bis zum Reh. Große Beutetiere werden bis zur Erschöpfung gehetzt, bis sie niedergerissen werden können. Dazu verbeißt sich der Schakal in den Bauch seines Opfers. Der gefährlichste natürliche Feind des Goldschakals ist der Wolf.

(Quelle: Wikipedia) Michael Bergner



Im *Gasthaus Engl* in Grades fand am *24. August* die Vollversammlung der Marktgemeinschaft statt.

Seitens der Gemeinde konnten wir Vizebürgermeister Lorenz Prieler und Gemeinderat Margit Bergner begrüßen.

Die Marktgemeinschaft Grades hat derzeit

124 Mitglieder

und viele dieser Mitglieder sind in den aktuell **15 Arbeitskreisen** tätig!

Somit konnten wir eine eindrucksvolle Bilanz über die Tätigkeiten der Marktgemeinschaft und der Arbeitskreise in den letzten beiden Jahren vorlegen.

Folgende Arbeitskreise sind derzeit aktiv:

- * Marktplatz Gestaltung Winter
- * Marktblatt
- * Marktplatz Gestaltung "Blumenfeen"
- * Wolfgangi Fest
- *Zünd on das Licht
- *Adventfenster
- * Geräteverleih
- *Jugendgruppe



- * Bücherzelle
- * Eislaufplatz
- * Warten auf das Christkind
- * Kreuzweg
- * Marktgemeinschaft stärken
- * Marktplatz Gestaltung Ostern
- * Ostereier Suche

Darüber hinaus fanden in den letzten beiden Jahren viele Veranstaltungen/Aktivtäten statt, um das Miteinander in Grades und in der Gemeinde zu verbessern: Wanderung zum Pfarrfest Feistritz, Besuch des Bauernsilvesters in Metnitz, Eisstockturniere, Sommer Picknick oder die Vollmondwanderung nach Ingolsthal und vieles, vieles mehr!!

Folgende personellen Änderungen sind in der Versammlung gemacht und einstimmig gewählt worden: **Traudl Bergner** hat nach 13 Jahren den Kassier, welchen sie immer vorbildlich gemacht hat, abgegeben und als Nachfolger wurde Herr **Hubert Unterweger** (Danke hierfür) gewählt. Es freut uns ganz besonders, dass **Traudl** aber weiterhin sehr aktiv in den Arbeitskreisen bleibt und auch den Kassier Stellvertreter machen wird. **Traudl, VIELEN DANK für deine geleistete Arbeit in der Marktgemeinschaft!**

Recht herzlichen Dank auch an **Verena Schöberl**, die bis jetzt die Funktion als Kassier Stellvertreter ausgeübt hat – **Verena** bleibt uns als Gerätewart Stellvertreter und als Arbeitskreisleiter für die Bücherzelle weiterhin erhalten.

Als neuer Kassaprüfer Stellvertreter wurde einstimmig Herr *Franz Krumlacher* gewählt und kann somit seine jahrzehntelange Erfahrung als Banker perfekt einbringen.

Die neue Zusammensetzung des Vorstands ist somit wie folgt:

Obmann: Martin Knapp

Stv.: Jakob Schabernig

Lorenz Prieler

Kassier: Hubert Unterweger Schriftführer: Bianca Steiger

Stv: Traudl Bergner Stv: Doro Knapp

Zeugwart:Walter WurzerKassaprüfer:Hans Geier jun.Stv:Verena SchöberlStv:Franz Krumlacher

Ohne engagierte Personen, die Aufgaben übernehmen, funktioniert kein Verein und schon gar nicht ein Verein der unter anderem als Ziel die Förderung des Gemeinwohls hat. Leider wird sehr Vieles als selbstverständlich hingenommen unter dem Motto "wird schon wer machen"! Dieser Trend hat leider auch bei uns am Land Einzug gehalten und daher können wir nur aufrufen mitzuarbeiten und uns zu unterstützen.

Deshalb freut es uns ganz besonders, dass *Günther Wadlitzer* den Arbeitskreis Wintergestaltung vom Marktplatz Grades übernommen hat. Des Weiteren wird unser Eismeister *Philipp Kreuzer* wieder gemeinsam mit dem Team aktiv im Arbeitskreis Eislaufplatz mitwirken!

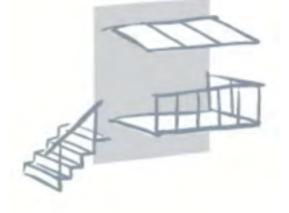
Großer Dank gebührt allen Mitgliedern, den Arbeitskreisen (Leiter+ Teams), der Gemeinde und dem Wirtschaftsstammtisch für die Unterstützung, den Vereinen

und allen, die immer wieder bereit sind, etwas für die Gemeinschaft beizutragen!



Stahl / Alu / Niro / Glas

- Geländer
- Überdachungen
- Carport
- Stiegen
- Schweißarbeiten
- Landwirtschaftsgeräte Reparaturen
- Div. Sonderkonstruktionen









metallbau-trippl@gmx.at









VERANSTALTUNGEN 2025

Metnitz | Grades | Feistritz | Oberhof | Kärntnerisch Laßnitz



Marktgemeinde Metnitz - Kulturreferat

	September	Veranstalter	Ort
28.09.	Erntedankfest	PGR Feistritz	Feistritz
	Oktober	Veranstalter	0rt
05.10.	Erntedankfest	Pfarre Oberhof	Oberhof
24.10.	Wein und Wild	Familie Pejrimovksy	Oberhof-Schattseite 64
25.10.	Wolfgangifest	MG/Pfarre Grades	Grades
	November	Veranstalter	Ort
02.11.	Totengedenken	FF Grades	Marktplatz Grades
02.11.	Gedenktag an die Gefallenen und verstorbenen Kameraden	Österr. Kameradschaftsbund	Metnitz
07.11.	Luftgewehrgemeindemeisterschaft	Schützengarde	Vereinshaus
08.11.	Luftgewehrgemeindemeisterschaft	Schützengarde	Vereinshaus
09.11.	Patrozinium Metnitz-Leonhardi	PGR Metnitz	Metnitz
14.11.	Bezirkspreisschnapsen	Österr. Kameradschaftsbund	Gasthof Schaar
15.11.	Hubertusjagd/Messe	PGR/Hegering Oberhof	GH Lindenwirt
16.11.	Patrozinium Feistritz - Martini	PGR Feistritz	Feistritz
29.11.	Christbaum aufstellen Metnitz	Schützengarde	Metnitz
29.11.	Weihnachtsbasar	Gradeser Spatzennest	Grades
30.11.	"Zünd on dos Liacht"	MG Grades	Grades
30.11.	Weihnachtsbasar	PGR Metnitz	Pfarrhaus Metnitz
	Dezember	Veranstalter	Ort
07.12.	Patrozinium Oberhof und Basar	Pfarre Oberhof	Oberhof
07.12.	"Zünd on dos Liacht"	MG Grades	Grades
13.12.	Adventmarkt mit musikalischer Umrahmung	Pfarre Metnitz	Pfarrplatz Metnitz
14.12.	"Zünd on dos Liacht"	MG Grades	Grades
21.12.	"Zünd on dos Liacht"	MG Grades	Grades
24.12.	Friedenslichtverteilung	Feuerwehrjugend Grades	Rüsthaus Grades
30.12.	Bauernsilvester	Bauernbund	Marktplatz Metnitz

Pächter (für das Gasthaus Färber (Zur Bruni) ab sofort gesucht!!!

Bei Interesse bitte ich um eine telefonische Kontaktaufnahme:

Andreas Sabitzer

0676 784 40 86

















Gasthof ENGL Grades Sandra Wadlitzer-Enal 0660 51 81 799







Biologische Kläranlagen Winterdienst 9361 ST. Salvator-ST. Johann 8 06641838814 nagele.kanalraeumung@aon.at



HOLZHANDEL Paul Grabner

vig. "Senger" Klachl 1, 9363 Metnitz Telefon 04267/645



















Telefon 0664 13 26 445

















Fam. Schaar KG Gasthof mit Spezialitäten 04267 600































PETER KÖSTENBERGER GESCHÄFTSFÜHRER, BMSTR, DI (FH) BAUWERT PROJEKTMANAGEMENT

9363 Metnitz · Preining 1a Mobil: +43 650 5110010 Mail: peter.koestenberger@bauwert-pm.at Web: www.bauwert-pm.at





Gemütliche Räumlichkeiten und gute Küche für jeden Anlass

GERALD BRACHMAIER Planung Energieausweis

k.auer@utanet.at

www.klaus-auer.at

BAUWERT PROJEKTMANAGEMENT

9363 Metnitz · Preining 1a

Mobil: +43 660 760 63 00 Mail: gerald.brachmaier@bauwert-pm.at Web: www.bauwert-pm.at

Mobile Fußpflege Droneberger-Galler 0664 912 01 93



Oberhof-Schattseite 9

0664 4161245

SCHEAS





Diplom-Tierarzt Mag. Manfred Wutte 0664 54 22 605









